

世界社會科學名著

歷 史 的 唯 物 論

劉 伯 英 譯
Boukharine 著

一九三〇年八月一日初版

每册實價大洋一元六角

版權

著

者

Boukharine

所
有

譯

者

劉

伯

英

發

行

現

代

書

發

行

所

上海四馬路現代書局

歷史的唯物論目次

緒論 社會科學之實際意義

一九

一，工人階級鬥爭的需要與社會科學

一

二，資產階級與社會科學

二

三，社會科學之階級性

三

四，無產階級的科學爲什麼比資產階級的科學要高明些？

四

五，各種的社會科學與社會學

五

六，歷史的唯物論是馬克思主義的社會學

六

第一章 社會科學中之原因與目的(原因論與目的論)

一〇一—一七

七，一般現象之規律性 特別是社會現象的規律性

八

八，規律性之性質與設問之方式

九

九，目的論之一般及其批評內在的目的論

一四

十，社會科學中之目的論.....

二〇

十一，原因論與目的論 科學的解釋乃原因的解釋.....

二五

第二章 有定論與無定論（必然論與自由意志論）.....二八—一五三

十二，個人意志自由或不自由底問題.....二八

十三，無組織的社會中個人的意志之錯綜的結果.....三四

十四，集體組織的意志（在有組織的，共產主義的社會中個人意志的統合）.....三八

十五，一般的所謂偶然性.....四一

十六，歷史的『偶然性』.....四三

十七，歷史的必然性.....四六

十八，社會科學中底預言與宿命論.....四八

第三章 辩證法的唯物論.....五四五—九五

十九，哲學上底唯物論與唯心論 客觀的問題.....五四

二十，社會科學中之唯物論的設問法.....六二

二一，動力的觀點與一切現象的聯繫.....六七

二二，社會科學中之歷史主義.....七三

二三，矛盾的觀點與歷史發展的矛盾性.....八〇

二四，社會科學中的突然變動說與革命變動說.....九一

第四章 社會.....九六——一二三

二五，總和的概念 邏輯的總和與現實的總和.....九六

二六，社會是現實的總和或系統.....九八

二七，社會聯繫之性質.....一〇三

二八，社會與個人 社會對個人之優勢.....一一〇

二九，逐漸形成的社會.....一一三

第五章 社會與自然之間的平衡.....一二四——一六一

三十，自然界是社會的環境.....一三〇

三一，社會與自然之間的相互關係 生產與再生產之過程.....一三四

三二，生產力 生產力是社會與自然界之間的相互關係的指針.....一三六

三三，社會與自然之間的平衡 平衡的破壞及其恢復.....一四六

三四，生產力是社會學的分析之出發點.....一四八

第六章 社會各要素間的平衡.....一六二——二三四

三五，各種社會現象的聯繫 設問的方法	一六二
三六，物，人，意(意念)	一六六
三七，社會的技術與社會之經濟構造	一六八
三八，上層建築及其構造	一八九
三九，社會心理與社會思想	二八三
四十，思想的過程乃是化分出來的勞動	二九五
四一，上層建築底意義	三〇六
四二，社會生活之結構原則	三一六
四三，經濟構造底形式與各種社會底形式	三一〇
四四，發展底矛盾性 社會之外部與內部的平衡	三一〇
第七章 社會平衡底破壞與恢復	二三五——三八四
四五，社會的變動過程與生產力	二三五
四六，生產力與社會經濟的組織	二三八
四七，革命和他的階段(各個時期)	二五五
四八，過渡時期的規律性與衰落的規律性	二六五

四九，生產力之發展與社會現象之物質化（文化底續集）.....二七五

五十，整個社會生活底再生產過程.....二八〇

第八章 階級與階級爭鬭.....二八一—二四三

五一，階級，等級，職業.....二八二—二三八五

五二，階級的利益.....二八三—二三八五

五三，階級心理與階級思想.....二八四—二三九九

五四，『自然的階級』與『自在的階級』.....二八五—二四〇二

五五，相對的利益一致之形式.....二八六—二四一九

五六，階級爭鬥與階級和平.....二八七—二四一二

五七，階級爭鬥與國家政權.....二八八—二四一七

五八，階級，政黨，領袖.....二八九—二四二四

五九，階級是社會改造工具.....二九〇—二四二八

六十，未來的無產階級社會.....二九一—二四三三

附錄

歷史的唯物論底立場.....二九二—二四五三

緒論

社會科學之實驗意義

一、工人階級鬥爭的需要與社會科學

二、資產階級與社會科學

三、社會科學之階級性

四、無產階級的科學為什麼比資產階級的科學要高明些？

五、各種的社會科學與社會學

六、歷史的唯物論是馬克思主義的社會學

第一節 工人階級鬥爭的需要

資產階級的學者開口談某種科學時，總是用一種神祕的口調，好像這東西是天上的產物，而非人世所有。其實，每種科學（我們無論拿那一種來看）之發生都是由於社會或其階級之需要。窗戶上的蒼蠅，或屋頂上的麻雀，誰也不去計算。但是欄裏的牛羊却計算的很清楚。這是因為前者於人無用，後者於人很有益處。然而有益處的不僅是關於自然界底知識（我們可以從自然界取各種的材料，工

具，原料等），即關於社會底知識，亦同是實際上所必要的，勞動階級在其鬥爭時時感覺這種知識的需要。勞動階級要能很正確的與旁的階級宣戰，就應該預先看清楚這些階級的行動。為預先能看清這些階級行動，就應該知道在各種不同的情況之下，各箇階級底態度是依什麼為轉移。當勞動階級尚未奪到政權以前，他不得不生活於資本家壓迫之下；在這解放鬥爭中就得常常計算到這箇或那箇階級底行動。為了這箇緣故，還應知道各階級底態度是依靠什麼，以及規定階級態度的，究竟是什麼。對於這箇問題也只有社會科學才能回答。在勞動階級既得政權之後，他就要和旁的資本主義的國家及國內的反革命餘孽實行鬥爭；但是同時他還有最困難的關於組織生產和分配的問題，急待解決。經濟計劃應該是怎樣，應該怎樣來利用智識份子，應該怎樣對農民和小資產階級施行共產主義的教育，應該怎樣從工人中培養出許多有經驗的管理人材來，應該怎樣來應付本階級中許多還不甚覺悟的份子，諸如此類的問題非常之多——所有這些問題，若要得到一箇正確的解決，便必須對於社會及其階級，對於階級之特性及其在各種情形中之態度，再則對於社會底經濟以及社會各箇團體的社會思想，均具有相當的知識才行。簡單說一句，要解決這些問題，就需要社會科學。社會改造之實際的問題只有在勞動階級科學的政策之下才能得到正確的解決；所謂科學的政策，就是一種以『科學的理論』為基礎的政策。這種科學的理論是創自卡爾馬克斯而為無產階級所獨有。

第一節 資產階級與社會科學

同時資產階級也以其實際的需要爲出發點，而創造了自己的社會科學。

當資產階級是一箇統治的階級時，他亦有許多許多的問題必須解決，怎樣維持資本主義的制度，怎樣保障資本主義社會之所謂『經常的發展』，換言之，即怎樣來經常地獲得利潤，怎樣按此目的，組織自己的經濟機關，怎樣對旁的國家施行政策，怎樣保障駕御勞動階級之統治權，怎樣避免自己隊伍中之爭論，怎樣準備一大批的自己的官員，牧師，警察和學者，怎樣來處理教育事務，使工人階級不至於橫蠻無理，不至於損壞機器，而同時馴服於壓迫者之鐵蹄底下。諸如此類的問題，不勝枚舉。

資產階級因此便需要社會科學，社會科學可以幫助資產階級去了解複雜的社會生活，并判別方向，來解決實際的生活問題。最有趣的，例如最初的資產階級的經濟學家（即研究經濟的學者）多是大商賈中之最有經驗者或爲國家服務的人。資產階級最大的理論家李嘉圖便是一箇很精明的銀行經理。

第三節 社會科學之階級性

資產階級的學者常常說他是所謂『純粹科學』底代表。所有人世的情慾，利益的競爭，生活的艱困，利潤的貪圖以及其他人世卑賤的東西都與他們科學漠不相關。照他們的見解好像科學者就和上帝一樣，生在高山之巔，冷眼地來觀察社會生活中之形形色色；他們以爲（并且常常談到）卑污的

「實際」對於純潔的「理論」是沒有絲毫的作用。但是從上面看來，我們知道這是完全不對的。反之，科學本身亦是從實際中產生出來的。既是這樣，則社會科學之有階級性，已是很容易明白的了。每箇階級都有自己的實際，有自己的特殊的任務，有自己的利益，因此對於一切事物也有自己的見解。資產階級所最關心的，就是要維持，永續，鞏固并廣大資本家底統治權。勞動階級所最關心的，却是要破壞資本主義的制度，並保障工人階級底統治權來改造全世界。因此，不難明白：資產階級的實際所需要的如此，無產階級的實際所需要的却是如彼；因此，便不難明白；對於一切事物，資產階級有資產階級的見解，工人階級有工人階級的見解，而資產階級底社會科學必然的是與無產階級底社會科學完全不同。

第四節 無產階級的科學爲什麼比資產階級的科學要高明些？

現在就有下面一箇問題擺在我們面前：既是社會科學都具有階級性，那末，爲什麼無產階級的科學要比資產階級的科學要高明些？不錯，工人階級有工人階級的利益，趨向與實際，資產階級也有資產階級的利益，趨向與實際。這兩箇階級對於一切事物的興趣都是相等。說是這一箇階級是一箇仁慈大量而關心人類幸福的階級，那一箇階級是一箇貪財好利等等的階級，那問題還是沒有解決。我們只能說這一階級有這一階級的眼鏡——是紅色的；那一階級有那一階級的眼鏡——是白色的。但是爲什

麼紅色的眼鏡要比白色的眼鏡好些？為什麼用紅色眼鏡可以觀察到真相呢？為什麼用紅色眼鏡看得比較清明瞭呢？

要回答這箇問題，我們須預先稍加思索。

我們試先觀察資產階級的狀況罷。我們已經知道資產階級是要維持資本主義的制度。同時誰都知道『太陽底下，沒有什麼東西是永久存在的』。從前有過奴隸制度，有過封建制度，有過資本主義制度，該資本主義制度，現在還依然存在，此外，還有過他種形式的人類社會。既是這樣——並且絕對是這樣——則可見誰要想真正懂得社會生活，他就應該首先明瞭，一切都是變遷的，這一種形式的社會是可以被旁一種形式的社會所代替。譬如舉一箇生活於農奴解放時代的地主來說。他絕對想像不到今日會有一種這樣的社會制度存在，在此種社會制度之內我們不能拿農民出賣或以之交換獵犬。一個這樣的地主能不能真正了解社會底進化呢？自然不能的。什麼緣故呢？因為他所戴的不是眼鏡而是馬眼罩。他的眼光僅僅只能達到他的鼻尖，在他鼻尖以外所發生的事故，他半點也不懂得。

資產階級所戴的也正是一副這樣的馬眼罩。資產階級是要維持資本主義并相信資本主義是堅固而永久存在的。所以在資本主義社會底發展中，舉凡那些足以表明資本主義的不堅固，必然的滅亡（或可能的滅亡）并轉變為另一種生活制度現象與特點，資產階級都沒有能力能夠看出。最顯明的例證便是上次的世界大戰與隨後的革命。在多少比較有聲望的資產階級的學者中間，有誰預先看出了世界大

戰底結果呢？沒有誰！他們都只專門幫助自己的資產階級的政府并預祝本國資本家底勝利。然因大戰而起的普遍的貧困以及空前未有的無產階級革命，却畢竟決定了人類底運命并改變了地球底全形。這正是資產階級一點也沒有看到的地方。共產黨人——無產階級科學的代表——對於這一切的情形却早已看清楚了。這是由於無產階級不願意保持舊制度，所以眼光也就遠大的多。

現在我們不難懂得爲什麼無產階級的社會科學要比資產階級的科學要高明些。他之所以高過於資產階級的社會科學正因爲他對於一般社會生活現象之研究比較深而且博，正因爲他的眼光遠大，能夠看到資產階級的社會科學所看不到的地方。所以這也是很顯明的，我們馬克斯主義者有充分的理由認爲無產階級的科學是唯一的真理并擁護他而求得一般人的承認。

第五節 各種的社會科學與社會學

人類社會是一箇非常複雜的東西；一切社會現象也是非常錯綜複雜的。那裏面有經濟現象，有社會的經濟建設，有其國家的組織和道德，宗教，藝術，科學，哲學，家庭關係等等方面。所有這些東西往往交雜成爲非常奇異的結合而構成社會生活底潮流。誰都知道，我們若要認識這種複雜的社會生活，便必須從各方面入手，而科學也應分成若干部門。有的科學專門研究社會底經濟生活，這就是經濟學，或甚至專門研究資本主義經濟之一般的規律，這便是政治經濟學；還有的科學是研究法權和國

家的均各自成一門；此外更有研究道德等方面之科學，此地不用多舉了。

在這些科學中，每門科學又各自分爲兩箇部門。一箇部門是研究在某一時代某一地方發生什麼事故的，這就是『歷史的科學』。譬如就法律學方面說，我們可以很精密地考察並很詳細地描寫法律和國家是如何發生，其形式是如何改變，這便是一部法律史。但是我們還可以究研并解決普通一般的問題：什麼叫做法律？他在怎樣的條件之下發生，在何種條件之下消滅，其形式可與什麼有關係等等。所有這些問題均屬於法律底理論方面。這樣的科學我們即稱之爲『理論的科學』。

社會科學中，也有兩門重要的科學，他不是考察社會生活之某一單箇區域，而是在其錯綜繁雜中觀察社會生活之全體；換句話說，他不是抽出某一部分現象（或屬於經濟的，或屬於法權的，或屬於宗教的等等）來考察，而是整箇地考察社會底全部生活，觀察一切的社會現象。這種的科學一方面是歷史學，他方面是社會學。由上述看來，這兩門科學中間的區別，不難立辨。〔歷史學〕專門研究并描寫某一時代某一地域社會生活潮流之經過（例如研究從一七〇〇年至一八〇〇年間俄國經濟，法權，道德，科學，及其他種種東西之發達；或研究耶穌紀元前二千年至紀元後一千年間中國情形；或研究一八七一年普法戰爭之後之德國情形；或研究某一時代某一國家或許多國家的情形等等）。社會學則與此相反，而提出一般的問題：什麼叫社會？社會的發達或滅亡是與什麼關係？各種的社會現象（經濟，法權，科學等等）所處的相互關係如何？怎樣解釋其發達底原因？社會之歷史的形式如何？社會

會形式的代謝如何解釋？諸如此類的問題非常之多。社會學在社會科學當中最普通（最抽象）的科學。常有人稱之爲『歷史哲學』或『歷史過程底理論』等。

歷史學與社會學彼此間的關係如何，從此便可瞭然。社會學是闡明人類發達之一般規律的，所以社會學是『研究歷史的方法』。舉箇例說，譬如社會學方面提出一箇普通的原則。說國家的形式是依經濟的形式爲轉移，則凡屬歷史學者無論在那一箇時期都應該尋出這種聯繫並指明其具體的（即在各該場合中）表現。歷史學供給材料，以作社會學的推斷和歸納之用，因爲這種推斷不能完全假造而要根據真實的歷史事實的。社會學在自己一方面又給歷史學以一定的觀點，研究的方法，或稱之爲研究歷史方法。

第六節 歷史的唯物論是馬克斯主義的社會學

工人階級有其自己的無產階級的社會學，這就是人所共知的『歷史的唯物論』。這種學說底要點是創自馬克斯和恩格斯。有人稱之爲唯物史觀或簡稱『經濟的唯物論』。這種非常傑出的學說實是人類思想與人類認識之非常銳利的武器。無產階級在社會生活和階級鬭爭之極紛亂的諸問題中，藉這種武器的幫助，而找得了正確的出路。共產黨人也藉他的幫助，很正確地預言了戰爭和革命，預言了無產階級專政和人類所經過的大革命時代各政黨各團體各階級底態度。本書目的在專門闡明并發揮這

種學說。

有些同志認為歷史的唯物論絕對不能看作馬克斯主義的社會學，並且不能把他作一條有系統的說明。照這些同志的意見，好像歷史的唯物論只是歷史的認識之一種實際的方法，好像他的真理只能在我們談論具體的，歷史的事變時可以證明。此外，還有一種論證，就是說社會學這箇概念的本身也是非常曖昧，『社會學』這箇概念底意思，有時好像是種研究原始文化或研究人類共居（例如宗教）的原始形式之起源的科學，有時好像是對於『一切』形形色色的社會現象之一種非常曖昧的論辯，更有時好像是把社會與某種機體作非常批評的比較（社會學中之有機體說，生物學派），諸如此類的東西。

這種論證是錯誤的。第一，我們不應離開了資產階級營壘中的亂紛，而又自己造出一種新的紛亂來。歷史的唯物論所佔的地位究竟是怎樣的？他不是政治經濟學。也不是歷史。他是研究社會及其發展律底一般的學說，換言之，即社會學。第二，斷不能因為他是一種研究歷史的方法而失掉他的社會學意義，一種比較抽象的科學當能給其他比較不抽象的科學以一種觀點（即一種方法）。這裏的情形也是如此。這點，我們可以從本文上看出來。

第一章

社會科學中之原因與目的（原因論與目的論）

七、一般現象之規律性特別是社會現象之規律性

八、規律性之性質與設問之方法

九、目的論之一般及其批評內在的目的論

十、社會科學中之目的論

十一、原因論與目的論科學的解釋乃原因的解釋

第七節 一般現象之規律性特別是社會現象之規律性

我們試觀察一下環繞我們的一切自然現象與社會現象，就可以見到這些現象絕對不是像一鍋漿糊那樣，無從明瞭，無從認識，無從想像的。反之，我們仔細考察的時候，在這些現象中便處處可以看到相當的規律性。夜以繼日，日以繼夜，春夏秋冬，按次的變更而變更，例如草木的生長凋零，各種鳥類的來往遷移，以及人類的播種收割等等。我們再舉一箇有趣的例子來說罷，春天雨後，竹筍往往格外長得快，因此俗語便說：『雨後春筍』。誰都知道，穀粒落在地上就為發芽，最後在某種情形之下